

罗颂平运用膏方异病同治验案举隅

杜鑫¹ 林炜娴¹ 丘维钰¹ 郜洁^{1,2} 罗颂平^{1,2}

(1. 广州中医药大学第一临床医学院 广州 广东 510405; 2. 广州中医药大学第一附属医院 广州 广东 510405)

摘要:“异病同治”反映了中医学辨证论治的特点。罗颂平教授擅长用膏方治疗各种妇科常见疾病,文章介绍导师通过辨证论治,运用协定膏方进行异病同治的经验,对膏方治疗带下过多、痛经、经行乳房胀痛病进行总结及分析。罗教授应用本协定膏方通常用来治疗脾肾不足,气血两虚,肝郁气滞所致的妇科疾病,疗效显著。

关键词:膏方;异病同治;脾虚

中图分类号:R289.5 **文献标志码:**A **文章编号:**1000-4719(2017)09-1964-03

Experience of LUO Songping on Treating Different Diseases with Same Therapy by Applying Herbal Paste

DU Xin¹ LIN Weixian¹ QIU Weiyu¹ GAO Jie^{1,2} LUO Songping^{1,2}

(1. The First Clinical Medical College, Guangzhou University of Chinese Medicine, Guangzhou 510405, Guangdong, China;

2. First Affiliated Hospital, Guangzhou University of Chinese Medicine, Guangzhou 510405, Guangdong, China)

Abstract: Treating different diseases with the same therapy represents the principle of Traditional Chinese Medicine (TCM), which includes syndrome differentiation and treatment and holistic concept. Professor LUO experts in treating common diseases of women by applying herbal paste. In this article, the experience of Professor LUO on treating different diseases with the same therapy by applying herbal paste would be introduced. The author concludes and analyzes that different diseases, such as profuse vaginal discharge, dysmenorrhea and menstrual distending pain of breasts are treated with the same herbal paste. This herbal paste has significant curative effect in clinic, which is usually used for gynecological diseases resulting from spleen and kidney deficiency, deficiency of qi and blood and liver qi stagnation.

Keywords: herbal paste; treating different diseases with the same therapy; spleen deficiency

导师罗颂平教授是广东省珠江学者特聘教授,岭南罗氏妇科的带头人,身为广州中医药大学第一附属医院妇产科主任,不仅对妇女经、带、胎、产常见病有丰富的临床经验,更擅长运用膏方调经种子,全身调理。笔者在跟随导师门诊学习过程中,总结罗教授运用膏方异病同治经验,并摘录分析如下。

1 异病同治

“异病同治”是指“不同的疾病,若促使发病的病机相同,可用同一种方法治疗”^[1],它既是中医治疗疾病的基本原则,更体现辨证与辨病的结合的辨证论治的思想。“异病同治”导源于《黄帝内经》,《素问·五常政大论》中记载“西北之气散而寒之,东南之气收而温之,所谓同病异治也”^[2];发展于《伤寒杂病论》,《伤

寒论》和《金匱要略》中涉及“异病同治”的方剂共有 31 个;最早是在清朝明确提出,陈士铎在《石室秘录》中提出“同治者,同是一方而治数病也”^[3]。现代医家根据辨证论治思想,巧妙运用“异病同治”也取得颇好疗效。向生霞^[4]运用血府逐瘀汤治疗视物模糊、不寐、呃逆等疾病。张立清^[5]运用温胆汤治疗淋证、湿阻、郁证。唐宋^[6]运用补中益气汤治疗急性腹痛、老年腰痛、常年胁痛。“同病异治”在外治法中也得到较好应用,胡科等^[7]以足三里、三阴交为主穴治疗糖尿病神经源性膀胱、脑卒中所致顽固性膈肌痉挛、术后肠胀气。

2 病案举例

2.1 带下过多 范某,女,39 岁,因“反复外阴瘙痒 1 年,伴随带下量多 1 年”于 2015 年 12 月 10 日至本院门诊就诊。近 1 年,患者反复外阴瘙痒,白带量多,色白,有异味,呈豆腐渣样。平素月经周期 23 d,7 d 净,量中,色红,有血块,偶有腰酸、腹痛,无乳胀。G2P2A0,现置环避孕。LMP: 2015 年 11 月 23 日,7 d 净。现症见:外阴瘙痒,白带量多,有异味。自觉易脱发,性欲低下,腰部及下肢冷感。平素易上火,口干不喜饮,无口苦,易乏力,纳少,眠差,大便溏,小便清。舌淡红,齿印,苔白,脉细。TCT: 未见异常。HPV - DNA: 未见异常。阴道六联检: VVC(+)。西医诊断为外阴阴道假丝酵母菌病;中医诊断为带下病,证属脾

收稿日期: 2017-02-26

基金项目: 国家自然科学基金青年基金(81001533);广州市中医药防治复发性流产的临床医学研究与转化中心(155700014);2015 年中医药强省专项基金医院中药制剂建设项目(粤中医办函[2015]102 号)

作者简介: 杜鑫(1988-),女,辽宁辽阳人,博士研究生,研究方向: 自然流产的中医药研究工作。

通讯作者: 罗颂平(1957-),女,广东南海人,教授,博士研究生导师,研究方向: 女性生殖健康与生殖障碍的中医药研究工作, E-mail: songpingluo@hotmail.com。

虚湿蕴证。药用:苍术 15 g,白术 15 g,茯苓 15 g,白扁豆 15 g,薏苡仁 30 g,白芷 10 g,车前草 15 g,鸡血藤 30 g,牛膝 15 g,地骨皮 15 g,布渣叶 15 g,广藿香 10 g。同时配合协定膏方。随诊,患者诉服用膏方后自觉气色改善,白带量色正常,无异味,无外阴瘙痒,连续复查两次阴道六联检(-)。

按 湿邪所伤,任脉不固、带脉失约,则带下过多^[8]。患者自觉易脱发,性欲低下,腰部及下肢冷感,此为肾阳不足,封藏失职;腰为肾之府,是肾虚命火不足,阳气不能外达,则腰部及下肢冷。肾阳不能温煦脾阳,则表现大便溏,小便清。平素易乏力,口干不欲饮,则脾气虚弱,运化失职,纳少,便溏。治疗以补肾健脾,除湿止带为主,予完带汤加减,以及膏方调理。因患者自诉易上火,加地骨皮以除虚火。布渣叶为岭南中药,有清热利湿功效,再加白芷以燥湿止带。脾为后天之本,气血生化之源,因此方中加鸡血藤、牛膝,既可活血养血,又能利湿通淋。本案以完带汤加减,合协定膏方共同治疗脾虚湿盛的带下过多,效果显著。

2.2 痛经 肖某,女,47岁,因“经行腹痛3年余”于2015年10月27日至本院门诊就诊。患者体胖,平素月经规律,周期25d,5d净,量中,色黯红,血块多,经期腹痛严重,需服用芬必得等止痛药缓解(整个经期),有腰酸,无乳胀。G3P3A0,现置环避孕。LMP:2015年10月10日,5d净。现症见:下腹偶刺痛,经后甚,纳眠可,二便调。舌淡稍黯,苔白,脉弦细。妇科检查:外阴正常;阴道畅,少量白色分泌物;宫颈中度糜烂,质中,无举痛;宫体中后位,较常稍大,无压痛;双附件未见异常。彩超示:考虑子宫腺肌症;EN:6mm;双附件未见异常。西医诊断为子宫腺肌病;中医诊断为痛经,证属脾肾不足,兼血瘀证。药用:橘核15g,荔枝核15g,三七10g,牡蛎30g,香附10g,苍术12g,黄芪15g,鳖甲20g,白术15g,党参15g,黄精15g,乌豆衣15g。配合口服协定膏方及桔荔散结片。

2015年12月8日二诊:LMP:2015年11月28日,7d净。量少,色红,无血块,腹痛较前减轻(不需服止痛药)。PMP:2015年11月3日,5d净。量偏多,色黯红,经行腹痛稍缓解,月经第三日服芬必得,血块多。现纳眠可,二便调。舌淡红,苔白,脉细。拟方:上方去白术,乌豆衣,加丹参15g,赤芍15g。同时口服配合协定膏方及桔荔散结片。随诊,患者诉连续两个周期月经量中,色红,无血块,经行腹痛较前减轻,余无明显不适。

按 子宫腺肌病是子宫内膜腺体及间质侵入子宫肌层所致,无根治性药物,手术是主要的治疗手段^[9]。因本病受雌激素调节,且患者年龄将近七七,天癸已虚,欲中药保守治疗。患者年近七七,肾精亏虚,表现腰酸,精亏而致“不荣则痛”。月经血块多,经后下腹刺痛,舌淡稍黯,脉弦细,此为气滞血瘀,经血不利,瘀血所致“不通则痛”。患者素体体胖,“肥人多痰湿”,则脾虚湿盛。因此此患为虚实夹杂,证属脾肾不足,兼血瘀证,方中橘核、荔枝核、香附理气止痛,橘核、荔枝核、牡蛎、鳖甲软坚散结,三七活血化瘀止痛,苍术燥湿健脾,黄芪、党参、白术、黄精补益脾气,乌豆衣养血补肾。同时加膏方强化补肾健脾,养血活血之功,使得患

者痛经明显缓解,由未就诊时经期需服止痛药,就诊后止痛药服用减少以至完全停用止痛药,体现中医药治疗本病的优势。

2.3 经行乳房胀痛 黄某,女,27岁,因“经前乳房胀满疼痛1年余,全身调理欲求嗣”于2015年11月27日至本院门诊就诊。患者平素月经规律,月经周期28~30d,7d净,量中,色红,有血块,有腰酸,经前乳胀明显,经前烦躁易怒。G0,暂避孕,有生育需求。LMP:2015年11月16日,7d净。现偶有腰痛,小腹胀痛,口干,易上火,纳可,眠多梦,大便溏,小便调。舌淡红,齿印,苔白,脉细弦。既往乳腺增生病史。彩超示:子宫内膜厚1.5cm;右卵泡1.8cm×1.7cm;子宫、双附件未见异常。西医诊断为乳腺增生症;中医诊断为经行乳房胀痛,证属肝郁脾虚证。药用:苍术15g,白术15g,茯苓15g,白扁豆15g,鸡血藤30g,五指毛桃30g,地骨皮10g,布渣叶15g,藿香10g,薏苡仁15g,丹参15g,赤芍15g。配合协定膏方。随诊,患者诉服用膏方后经行血块减少,乳胀明显减轻,现已孕6月余。

按 经期阴血下泄,肝血不足,失于柔养,肝气郁结,肝失疏泄,导致经行乳胀,情志异常^[8]。肝经气血郁滞,乳络不畅,不通则痛,故经前乳房胀痛。肝郁气滞,冲任阻滞不通,故小腹胀痛。肝气横逆犯脾,脾失健运,故大便溏,舌有齿印。故此患证属肝郁脾虚,方中苍术、茯苓、白扁豆、布渣叶、藿香健脾利湿,白术、五指毛桃以补益脾气,利湿,因患者易上火,加地骨皮以清虚火,丹参、赤芍、鸡血藤以活血养血。同时加协定膏方强化疏肝健脾,养血活血之功,以减轻不适症状并调理种子。

3 协定膏方组成

本协定膏方是罗教授多年妇科临床实践所总结的经验方,全方如下:五指毛桃,鸡血藤,当归,黄精,党参,山药,川芎,丹参,牛膝,芡实,麦芽,稻芽,枸杞子,白术,茯苓,广藿香,女贞子,布渣叶,路路通,香附,苍术,白扁豆,王不留行,乌豆衣,炙甘草,陈皮。另:核桃仁,黑芝麻,饴糖,红糖收膏。此膏方主要发挥健脾补肾,疏肝理气,养血活血之功。每日1~2次口服。

方中五指毛桃是岭南特色药物,为药食两用之品,具有健脾补肺、行气利湿之功^[10]。配以黄精、党参、山药,西洋参增强其健脾益气之功效。当归、鸡血藤、赤芍、丹参、川芎、皂角刺、王不留行及红糖养血活血,使得瘀血得去,新血自生。白术、茯苓、苍术、白扁豆、布渣叶、藿香、佩兰合用增强健脾化湿之功效,陈皮、路路通、香附合用疏肝行气。女贞子、枸杞子、乌豆衣、核桃仁、黑芝麻、芡实与牛膝补肾填精,滋先天以养后天。饴糖既是配制膏方的辅料,又可与甘草合用健脾和中。牛膝又可引药下行,直达病所。稻芽、麦芽合用消食和中,健脾开胃,以解膏方之滋腻。诸药合用,共奏健脾补肾,疏肝理气,养血活血之功效,健脾活血养血为本膏方之精髓。

4 结论

罗教授在运用膏方时,注重辨证与辨病相结合,通过“异病同证”而异病同治,此经验膏方主要功用为补肾健脾,疏肝理气,养血活血,临床常用于治疗多种妇科疾病,取得颇好疗效。除药物治疗之外,罗教授还注

• 实验研究 •

DOI:10.13192/j.issn.1000-4719.2017.09.064

柴石退热颗粒对人工感染乙脑病毒乳鼠的治疗作用

刘志勇¹ 孟毅¹ 常学辉¹ 郭健² 乔明亮² 马秋玲²

(1. 河南中医药大学第二临床医学院, 郑州 河南 450046; 2. 河南省中医院, 郑州 河南 450002)

摘要: 目的: 观察柴石退热颗粒对人工感染乙脑病毒乳鼠的治疗作用。方法: 将 60 只雄性 C57BL/6 (4 周龄) 的乳鼠随机分为 3 组: 模型组 20 只, 利巴韦林组 20 只, 联合治疗组 (利巴韦林 + 柴石退热颗粒) 20 只, 观察各组乳鼠干预前后 CD₄⁺T 细胞、巨噬细胞及树突细胞变化, 比较 3 组乳鼠的生存率及病毒复制水平。结果: 模型组 14 d 的生存率为 20.0%; 利巴韦林组为 40.0%; 联合治疗组为 70.0%, 差异具有统计学意义 ($\chi^2 = 7.984, P < 0.05$)。联合治疗组乳鼠病毒注射 2~5 d 的 JEV-NS3 表达水平低于利巴韦林组、模型组, 差异具有统计学意义 ($P < 0.05$)。各组乳鼠干预后的 CD₄⁺T 细胞、巨噬细胞及树突细胞比例的差异具有统计学意义 ($P < 0.05$)。结论: 柴石退热颗粒能降低抑制 JEV 感染小鼠的病毒复制水平, 降低死亡率。

关键词: 乙型脑炎病毒 (JEV); 柴石退热颗粒; 生存率; 病毒复制

中图分类号: R373.31 文献标志码: A 文章编号: 1000-4719(2017)09-1966-03

Therapeutic Effect of *Chaishi Tuire* Granules on JEV - infected Mice

LIU Zhiyong¹ MENG Yi¹ CHENG Xuehui¹ GUO Jian² QIAO Mingliang² MA Qiuling²

(1. The Second Affiliated Hospital of Henan University of TCM Zhengzhou 450046, Henan, China;

2. Henan Hospital of TCM Zhengzhou 450002, Henan, China)

Abstract: *Objective:* To study the therapeutic effect of *Chaishi Tuire* Granules on JEV - infected mice. *Methods:* Sixty male C57BL/6 mice (4 weeks) were divided into 3 groups randomly: 20 in model group, 20 in ribavirin group and 20 in combined treatment group (ribavirin + *Chaishi Tuire*). The change in CD₄⁺T cells, macrophages and dendritic cells were documented. The survival rate and level of virus replication were compared among three groups. *Results:* After 14 days, the survival rate of model group was 20.0%, that of ribavirin group was 40.0% and that of combined treatment group was 70.0%, the difference demonstrated statistical significance ($\chi^2 = 7.984, P < 0.05$). 2 - 5 days after infection, the level of virus replication in combined treatment was significantly lower compared with that in ribavirin group and model group ($P < 0.05$). After intervention, the CD₄⁺T cells, macrophages and dendritic cells demonstrated statistical difference among different group ($P < 0.05$). *Conclusion:* *Chaishi Tuire* Granules could inhibit virus replication in JEV - infecte mice and reduce the rate of death.

Keywords: Japanese encephalitis virus (JEV); *Chaishi Tuire* Granules; survival rate; virus replication

流行性乙型脑炎简称乙脑,是由乙型脑炎病毒 (Japanese encephalitis virus, JEV) 引起的脑实质炎症为

重对患者进行预防保健的科普,心理疏导,调畅情志,适当运动,以达到更好的效果。

参考文献

[1] 《中医大辞典》编辑委员会. 简明中医辞典(修订本) [M]. 北京: 人民卫生出版社, 1979: 318.

[2] 王冰注. 黄帝内经素问 [M]. 北京: 人民卫生出版社影印, 1956: 162.

[3] 陈士铎. 石室秘录 [M]. 北京: 中国中医药出版社, 1991: 160.

[4] 向生霞. 血府逐瘀汤异病同治验案 [J]. 四川中医, 2010, 28(10): 125 - 126.

[5] 张立清. 异病同治话温胆 [J]. 内蒙古中医药, 2011, 30(18): 17 - 18.

[6] 王晶. 唐宋教授运用补中益气汤异病同治经验举隅 [J]. 辽宁中医药大学学报, 2008, 10(10): 78 - 79.

[7] 胡科, 任应国, 李尽义, 等. “异病同治”针灸验案举隅 [J]. 辽宁中医杂志, 2012, 39(4): 721 - 722.

[8] 罗颂平. 谈勇. 中医妇科学 [M]. 2 版. 北京: 人民卫生出版社, 2013: 102, 122.

[9] 谢幸, 苟文丽. 妇产科学 [M]. 3 版. 北京: 人民卫生出版社, 2013: 274.

[10] 温玲, 徐刚, 杨文豪, 等. 岭南草药五指毛桃研究概况 [J]. 中医药信息, 2007, 24(1): 18 - 20.

收稿日期: 2017 - 02 - 16

基金项目: 国家自然科学基金项目 (U1404806); 河南中医学院博士基金 (BSJJ2014 - 20)

作者简介: 刘志勇 (1979 -), 男, 河南上蔡人, 讲师、主治医师, 博士, 研究方向: 神经内科疾病教学与临床。

通讯作者: 孟毅 (1963 -), 男, 教授、主任医师, 博士研究生导师, 研究方向: 神经内科疾病教学与临床, E-mail: lzy2007668@163.com。